



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



18685/11

(OR. en)

PRESSE 498  
PR CO 80

## **PRESSEMEDDELELSE**

3136. samling i Rådet

### **Udenrigsanliggender**

### **Handel**

Genève, den 14. december 2011

Formand

**Hanna TROJANOWSKA**

Understatssekretær, Økonomiministeriet i Polen

# **P R E S S E**

---

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 3195 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

18685/11

1  
**DA**

## De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet samledes Genève for at forberede den 8. ministerkonference i Verdenshandelsorganisationen den 15.-17. december.*

*Rådet godkendte **Ruslands** og **Samoas** tiltrædelse af WTO. Afgørelsen træffes på WTO's ministerkonference.*

*Rådet bemyndigede endvidere Kommissionen til at indlede bilaterale forhandlinger med **Egypten**, **Jordan**, **Marokko** og **Tunesien** med henblik på oprettelsen af vidtgående og brede frihandelsområder.*

*Blandt de øvrige beslutninger, som Rådet traf, var EU's støtte til indrømmelse af en fritagelse, der gør det muligt for WTO-medlemmer at give tjenesteydelser og leverandører af tjenesteydelser fra **de mindst udviklede lande** præferencebehandling.*

## INDHOLD<sup>1</sup>

|                        |          |
|------------------------|----------|
| <b>DELTAGERE .....</b> | <b>4</b> |
|------------------------|----------|

### **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| WTO'S MINISTERKONFERENCE ..... | 6 |
|--------------------------------|---|

### **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

#### *HANDELSPOLITIK*

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| – Samoas tiltrædelse af WTO .....                         | 7 |
| – Ruslands tiltrædelse af WTO .....                       | 7 |
| – Frihandelsaftale med de sydlige Middelhavslande .....   | 8 |
| – Præferencebehandling af de mindst udviklede lande ..... | 8 |
| – Antidumping - stålrør - Kina .....                      | 8 |

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

## **DELTAGERE**

### **Belgien:**

François ROUX

Fast repræsentant

### **Bulgarien:**

Gancho GANEV

Republikken Bulgariens faste repræsentant ved FN og de andre internationale organisationer i Genève

### **Den Tjekkiske Republik:**

Martin TLAPA

Viceminister for industri og handel

### **Danmark:**

Pia OLSEN DYHR

Handels- og investeringsminister

### **Tyskland:**

Jochen HOMANN

Statssekretær, Forbundsministeriet for Økonomi og Teknologi

### **Estland:**

Väino REINART

Undersekretær for økonomiske anliggender og udviklingsanliggender, Udenrigsministeriet

### **Irland:**

Gerard CORR

Fast repræsentant

### **Grækenland:**

Konstantinos PAPADOPOULOS

Generalsekretær, Udenrigsministeriet

### **Spanien:**

Alfredo BONET BAIGET

Statssekretær for udenrigshandel

### **Frankrig:**

Pierre LELLOUCHE

Statssekretær under økonomi-, finans- og industriministeren, med ansvar for udenrigshandel

### **Italien:**

Amedeo TETI

Generaldirektør for handelspolitik i Ministeriet for Økonomisk Udvikling

### **Cypern:**

Egly PANTELAKIS

Generaldirektør, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer og Miljø

### **Letland:**

Edgars RINKĒVIČS

Udenrigsminister, delegationschef

### **Litauen:**

Egidijus MEILŪNAS

Viceudenrigsminister

### **Luxembourg:**

Jean FEYDER

Fast repræsentant

### **Ungarn:**

István MAJOR

Fast repræsentation

### **Malta:**

Joseph RAPA

Generaldirektør, Finans-, Økonomi- og Investeringsministeriet

### **Nederlandene:**

Simon SMITS

Stedfortrædende delegationschef, generaldirektør for internationale forbindelser, Økonomi-, Landbrugs- og Innovationsministeriet

### **Østrig:**

Reinhold MITTERLEHNER

Forbundsminister for økonomi samt familie- og ungdomsspørgsmål

**Polen:**

Hanna TROJANOWSKA  
Mieczysław NOGAJ

Understatssekretær, Økonomiministeriet  
Direktør, handelspolitisk afdeling, Økonomiministeriet

**Portugal:**

Miguel MORAIS LEITÃO

Statssekretær for Europaspørgsmål

**Rumænien:**

Károly BORBÉLY

Statssekretær, Økonomi-, Handels- og Erhvervsministeriet

**Slovenien:**

Matjaz KOVACIC

Fast repræsentant

**Slovakiet:**

Kristian TAKÁČ

Viceminister, Økonomiministeriet

**Finland:**

Esko HAMILLO

Understatssekretær for eksterne økonomiske forbindelser

**Sverige:**

Ewa BJÖRLING

Handelsminister

**Det Forenede Kongerige:**

Edward DAVEY

Vicehandelsminister

**Kommissionen:**

Karel DE GUCHT

Medlem

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

**Kroatien:**

Vesna Vuković

Fast repræsentant

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT****WTO'S MINISTERKONFERENCE**

Rådet havde en drøftelse forud for den 8. ministerkonference i Verdenshandelsorganisationen, som afholdes i WTO's hovedkvarter i Genève den 15.-17. december. Det drøftede også forhandlingerne om aftalen om statslige indkøb og markedsadgang.

Selv om der ikke forventes noget gennembrud i forhandlingerne om Dohaudviklingsdagsordenen på denne ministerkonference, gentog Rådet, at det er stærkt engageret i at opnå et ambitiøst og samlet resultat af mødet. Rådet understregede også den afgørende rolle, som WTO spiller i den aktuelle økonomiske og finansielle krise, og gav sin opbakning til WTO's bestræbelser på at indføre en effektiv overvågningsproces til imødegåelse af protektionisme.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****HANDELSPOLITIK****Samoas tiltrædelse af WTO**

Rådet vedtog en afgørelse om EU's godkendelse af Samoas tiltrædelse af WTO. Afgørelsen træffes på WTO's 8. ministerkonference, som afholdes i Genève den 15.-17. december.

**Ruslands tiltrædelse af WTO**

Rådet vedtog en afgørelse om EU's godkendelse af Ruslands tiltrædelse af WTO. Afgørelsen træffes på WTO's 8. ministerkonference, som afholdes i Genève den 15.-17. december.

Som en del af en større pakke godkendte Rådet også undertegnelsen<sup>1</sup> af fire bilaterale aftaler med Rusland, som findes i protokollen om tiltrædelse af WTO:

- administrationen af toldkontingenter for eksporten af træ fra Rusland til EU
- en kompensationsordning for at sikre, at eksporten af dele og komponenter til motorkøretøjer fra EU til Rusland ikke falder som følge af anvendelsen af investeringsordningen i bilsektoren
- bevarelsen af de tilsagn om handel med tjenesteydelser, der er indeholdt i den nuværende partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem EU og Rusland
- Ruslands indførelse eller forøgelse af eksportafgifter på råvarer.

---

<sup>1</sup> Undertegnelsen ventes at finde sted den 16. december på den russiske ambassade i Genève.

**Frihandelsaftale med de sydlige Middelhavslande**

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede bilaterale forhandlinger med Egypten, Jordan, Marokko og Tunesien med henblik på oprettelsen af vidtgående og brede frihandelsområder som led i de eksisterende Euro-Middelhavs-associeringsaftaler med disse lande. Forhandlingerne indledes så hurtigt som muligt.

**Præferencebehandling af de mindst udviklede lande**

Rådet vedtog en holdning om EU's godkendelse af, at WTO-ministerkonferencen indrømmer en fritagelse, der gør det muligt for WTO-medlemmer at give tjenesteydelser og leverandører af tjenesteydelser fra de mindst udviklede lande præferencebehandling.

**Antidumping - stålrør - Kina**

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold på importen af visse sømløse rør af rustfrit stål med oprindelse i Kina ([17401/11](#)).

---